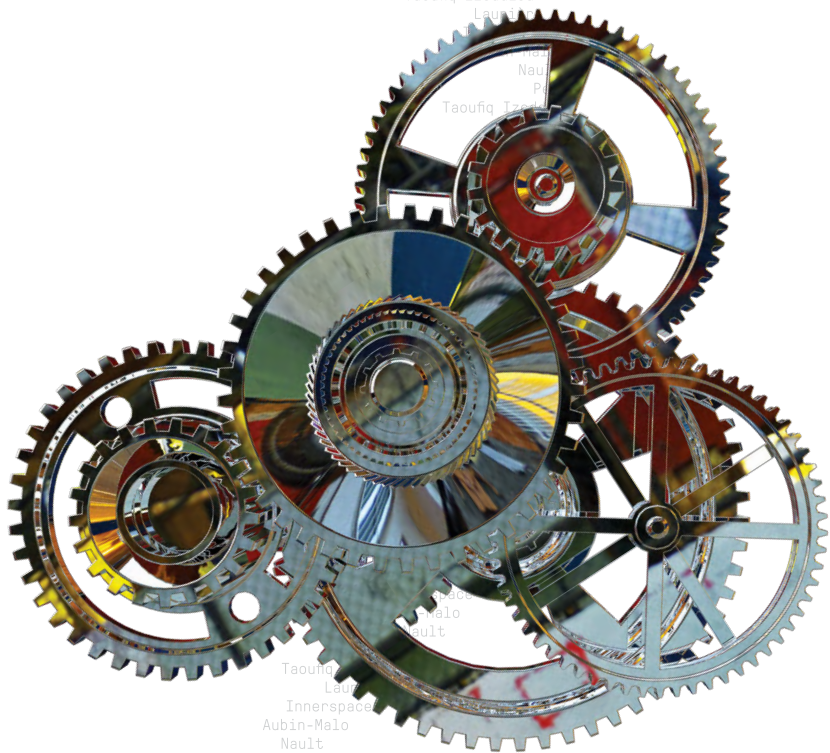


# AGORA DE LA DANSE



**AUTOMNE 2024**

**SIX SPECTACLES**

TARIFS 29\$ / 35\$

2 SPECTACLES  
DIFFÉRENTS

POUR 52\$\*

\*Des conditions s'appliquent. Promo en vigueur jusqu'au 16 novembre 2024.





Abe Simon Mijtheer, Chourouk El Mahati, Myriam Arseneault Campbell, Moad Hachdadi © Marc Coudrais

## MONTRÉAL – MARRAKECH

**DANIÈLE DESNOYERS  
+ TAOUFIQ IZEDDIU  
LE CARRÉ DES LOMBES  
ANANIA DANSES  
18, 19, 20 SEPTEMBRE 2024 – 19H**

**Dans un quatuor enlevé et tout en contraste, Danièle Desnoyers et Taoufiq Izeddou, figure importante de la danse au Maroc, confrontent leurs écritures pour en créer une nouvelle qui témoigne de leur rencontre.**

**In a lively quartet full of striking contrasts, Danièle Desnoyers and Taoufiq Izeddou, a major figure in Moroccan dance, confront their writings to create a new one that bears witness to their encounter.**



Soleil Launière, Maa-Niteil Launière-Lessard, Émilou Johnson © Jean-Christophe Lessard

## AIANISHKAT

**SOLEIL LAUNIÈRE  
PRODUCTION AUEN  
2, 3, 4 OCTOBRE 2024 – 19 H  
5 OCTOBRE 2024 – 16 H**

**C'est à une performance atypique que nous convie Soleil Launière, artiste innue pluridisciplinaire, en invitant à l'accompagner sur scène sa fille d'un an, sa mentore de 70 ans et une contrebassiste.**

**Soleil Launière, a multidisciplinary Innu artist, invites us to an unusual performance in which she joins her one-year-old daughter, her 70-year-old mentor and a double bass player on stage.**

**La représentation du 3 octobre est offerte avec audiodescription en direct pour les personnes non-voyantes et semi-voyantes, en collaboration avec Danse-Cité.**

**Tarif unique de 20 \$ pour les personnes non-voyantes et semi-voyantes. Gratuit pour leurs accompagnateurs et accompagnatrices. Pour réserver, contactez Maud Mazo-Rothenbühler à Danse-Cité au 514 525-3595. Places limitées.**

danse—cité



© David Raymond

## NOUVELLE CRÉATION

**OUT INNERSPACE**  
**DAVID RAYMOND + TIFFANY TREGARTHEN**  
**23, 24, 25 OCTOBRE – 19 H**  
**26 OCTOBRE – 16 H**

**Out Innerspace est de retour à l'Agora avec une pièce de groupe qui oscille entre le tragique et le comique, le rituel et le chaos. Nos rêves et nos peurs s'entrelacent dans ce monde expressif et théâtral, comme seul Out Innerspace sait les construire.**

**Out Innerspace returns to Agora with a group piece that hovers between the tragic and the comic, ritual and chaos. Our dreams and fears are intertwined in this expressive, theatrical world as only Out Innerspace knows how to construct them.**



Ivanie Aubin-Malo, Julian Rice © Vickie Grondin

## WAHSIPEKUK : AU-DELÀ DES MONTAGNES

**IVANIE AUBIN-MALO**  
**13,14,15 NOVEMBRE 2024 – 19 H**  
**16 NOVEMBRE 2024 – 16 H**

**Artiste wolastoq et québécoise aux multiples facettes, Ivanie Aubin-Malo nous emmène par la danse, la musique et le chant dans un conte renouvelé, invoquant les Géants, entités des différentes traditions orales des peuples wabanakiak.**

**Ivanie Aubin-Malo is a multi-faceted Wolastoq and Québécoise artist who uses dance, music and song to take us on a journey of renewed storytelling, invoking the Giants, entities from the various oral traditions of the Wabanakiak people.**







## MIDI-COULISSES

**APERÇU DE SPECTACLES À VENIR  
A GLIMPSE AT UPCOMING SHOWS  
GRATUIT**

**AVEC SOLEIL LAUNIÈRE  
25 SEPTEMBRE 2024 À 12H15**

**AVEC IVANIE AUBIN-MALO  
6 NOVEMBRE 2024 À 12H15**

Passez l'heure du lunch en salle de spectacle alors que les chorégraphes peaufinent leur création avec leurs danseurs et collaborateurs, une semaine avant la première. Cette rencontre conviviale permet de découvrir la singularité de chaque démarche de fabrication d'une œuvre de danse. Sandwichs gratuits pour les premiers arrivés!

Midi-couisses events are an opportunity to discover specific aspects of different dance creation approaches. This intimate space is the opportunity discover each artist's singular creative process. Free sandwiches for the first to arrive!

## HORS-SCÈNE

**LE MOUVEMENT AUTREMENT  
MOVEMENT, BUT DIFFERENT  
GRATUIT**

**AVEC KIM SANH CHAU  
16 OCTOBRE 2024 – 18 H**

**AVEC ANNIE GAGNON  
5 DÉCEMBRE 2024 – 18 H**

Que font les artistes en résidence? Quelles réflexions animent leur quotidien? Hors-Scène sort du strict champ de la chorégraphie et des spectacles pour élargir le regard sur la danse et créer des rencontres entre les publics curieux et les artistes.

What are the artists in residency doing? What do they reflect on in their everyday lives? How do these reflections enrich their practice? By exploring some of Agora's artistic residencies, **Hors-Scène** moves beyond the strict scope of choreography and performance to take a broader look at dance and create new encounters between audiences and artists.

Vietnamienne d'origine, Kim-Sanh Chau travaille depuis quelques années sur le « squat », une position typique des cultures Sud-Est Asiatiques. À partir d'extraits de sa création en cours, elle investigate les multiples sens et références de cette position.

Originally from Vietnam, Kim-Sanh Chau, through a short demonstration of her current creative work, explores the multiple meanings, evocations, and effects of the "squat", a posture typical of Southeast Asian cultures.

En résidence de création à l'Agora de la danse, Annie Gagnon, chorégraphe de Québec, convie le public à venir voir un extrait de sa nouvelle œuvre en création. Émergeant d'une pulsion vitale, *Élégie II* dénonce et explore les multiples retentissements que la violence provoque en nous.

Visiting Agora de la danse as part of a creative residency, Quebec City choreographer Annie Gagnon invites the public to come see an excerpt from her new work in creation.

Depuis plus de 30 ans, l'Agora de la danse invite le public à vivre des expériences de danse contemporaine diverses et stimulantes, en plein cœur de Montréal. Ce lieu unique de diffusion et de soutien à la création présente une saison de spectacles pour la plupart nouvellement créés, offre des résidences aux artistes, crée des ponts entre artistes et citoyens, coproduit des œuvres, et propose une foule d'activités publiques autour de l'art chorégraphique. Un lieu exceptionnel pour vivre la danse contemporaine. L'Agora de la danse est certifiée Scène écoresponsable par le Conseil québécois des événements écoresponsables.

For more than 30 years Agora de la danse invites the public to experience diverse and stimulating contemporary dance in the very heart of Montreal. This unique venue for presentation and creative support presents a season of mostly new dance works, provides residencies to artists, creates bridges between artists and citizens, co-produces new dance pieces and offers all sorts of public activities centred around the art of choreography. A unique, exceptional arts centre for contemporary dance. L'Agora de la danse received the Scène écoresponsable accreditation by the Conseil québécois des événements écoresponsables.

L'Agora, c'est bien plus que des spectacles de danse. Ateliers de création de toutes les formes, projets participatifs avec les écoles, rencontres, tables rondes... Depuis près de 30 ans, nous multiplions les initiatives pour mettre la danse contemporaine et ses artistes au cœur du quotidien des jeunes, des adultes, des familles.

Agora is much more than dance performances. It is also creative workshops of all sorts, participative projects with schools, get-togethers, discussions and audience development activities. For close to 30 years we have been presenting numerous initiatives aimed at promoting contemporary dance and its artists, bringing dance into the lives of young people, adults and families.



**FAITES RIMER  
CULTURE ET  
GASTRONOMIE !  
PASSEZ AU  
RESTAURANT  
PAPITO AVANT  
OU APRÈS  
LE SPECTACLE.**

**Sur présentation de votre billet de spectacle et à l'achat d'un repas, obtenez 50% de rabais sur le cocktail de bienvenue.**

**425 Saint-Alexandre, H3A 2G4  
514 403-3146  
info@papitorestaurant.com**

# LIBÈRE TON ESPRIT LAISSE-TOI PORTER VIS LA DANSE

## LET YOUR SPIRIT SOAR LET YOURSELF GO ENJOY THE DANCE EXPERIENCE



